

سه‌بارەت به خویندنی زیاتر بابهتی زیاتر بزانه

خویندنی زۆرهملی له و دواى خویندنی بنه‌په‌رتی



سىستەمى داواكارى ھاوبەشى دواى خويندنى بنەرەتى

1بىر كر دىنەۋە، گەران و		2پېشكەشكر دنى داواكارى لە رىگەى سىستەمى داواكارى ھاوبەش		3سەيرى نەنجامەكان بكة		4كورسىى خويندنت وەرگرتوۋە،		كورسىى خويندنت پەسەند		5دەست بە خويندئەكانت بكة	
پلاندانن، ئايندەى خۆت چى دەيىنىت؟		سىستەمى داواكارى ھاوبەش لە مانگى شوبات/فېبرىومەر بۇ ئادارمارس نەنجام دەدرىت. opintopolku.fi		بۇ بەشدارى لە ھەر تاقىكر دىنەرىيەكى وەرگرتن/تاقىكر دىنەى لېھاتوىى، چاوپىكەرتن و ھەلسەنگاندنى كارامەيىھەكانى زمان ناوت تومار بكة . بەخاتىرجەمى پاشكۆزى پىويست پېشكەش بكة.		نەنجامەكان لە ناۋەراستى حوزەيران/ژون رادەگەيمەرتىن و بۇ ئىمەيلەكت دەنئىردرىت.				سالى خويندن لە مانگى ئابەۋە (ھەشت) دەست يىدەكات.	
گەران بۇ دەرەتە جۇر اورەكان بۇ خويندنى		پاشكۆكانت لەبىرىت بىت، ئەگەر داواكرا				4كورسىيەكى خويندنت وەرئەگرت		دەكرىت كورسىيەكى خويندن رىك بخرىت. لىستى			
						ئەگەر كورسى خويندنت وەرئەگرت، دەستبەجى پەيومندى بە راۋىژكارى رىنمابى خۇتەۋە بكة! داواكارى بۇ كورسى خويندن پېشكەش بكة.		چاۋەرۋانكر دن تا سەرى سالى خويندن بە كارابى دەمىنئىتەۋە.			
پىش ماۋەى داواكارى		سىستەمى داواكارى ھاوبەش				دواى ماۋەى داواكارى					

سىستەمى داواكارى ھاوبەش چىە؟

سىستەمى داواكارى ھاوبەش بۇ ئەۋ قوتابيانەيە كەۋا خويندنى بنەرەتيان خەرىكە كۆتايى پىدئىت. ھەروەھا، سىستەمى داواكارى ھاوبەش بۇ ئەۋ قوتابيانەيە كەۋا لە كاتى ئىستادا دەچنە راھىئانى **TUVA** يان **TELMA**. سىستەمى داواكارى ھاوبەش ھەروەھا بۇ قوتابيانەيە كەۋا لە قوتابخانەى ئامادەيى مىللى(**folk**) لە پرۆگرامىكى خويندن بۇ ئەۋ كەسانەى كە لە تەمەنى خويندنى زۆرەملىدان دەخوينن.

لە سىستەمى داواكارى ھاوبەش، داواكارەكان داواكارى پېشكەش دەكەن بۇ خويندنى ئامادەيى بالا يان راھىئان لە قوتابخانەى ئامادەيى.

سىستەمى داواكارى ھاوبەش سالانە يەكجار رىك دەخرىت، لە ماۋەى مانگى شوبات/فېبرىوەر و ئادار/مارسدا. لە كاتەكانى دىكەدا، وەرگرتنى خولاۋ و بەردەۋام ھەيە، كەۋا دواتر باسى دەكەين.

ۋەرگرتنى خولاۋ و بەردەۋام چىە؟

دامەزراۋەى پەروەردەيى ھەن كەۋا خەلّك دەتوانن لە رىگەى وەرگرتنى خولاۋ و بەردەۋام داواكارى پېشكەشى ئەم دامەزراۋانە بكەن. وەرگرتنى خولاۋ و بەردەۋام لە ھەموو كاتتىكى سالدأ كراۋەيە.كەسانى گەنج ئەگەر لەرىگەى سىستەمى داواكارى ھاوبەش كورسكى خويندنيان بۇ تەرخان نەكرابىت دەتوانن بەشدارى لە وەرگرتنى خولاۋ و بەردەۋامدا بكەن..

داواكارەكان ھەروەھا دەتوانن بەشدارى لە وەرگرتنى خولاۋ و بەردەۋامدا بكەن كاتىك، بەھۋى چەند ھۆكاريكى دىكە، بىانھەۋىت داواكارى بۇ كورسىەكى خويندن پېشكەش بكەن لە كاتىكدا سىستەمى داواكارى ھاوبەش بەردەست نيە.

خويندنى ئامادەيى بالا

خويندن لە قۇناغىكى ئامادەيى بالا يان پەيمانگاي پېشەيى بە واتاى چۈنە بۇ خويندنى ئامادەيى بالا. ئەم خويندئانە لە كۆتايىەكەيدا بروانامەى لىھاتوويان يېدەدرىت.

دواتر، ئەم رىئوينىە سەيرى خويندنى ئامادەيى بالا و خويندئە پەيومندىدارەكان دەكات.

خويندن لە قوتابخانەى ئامادەيى بالا.

قوتابخانەيەكى ئامادەيى بالا برىتپە لە دامەزراۋەيەك كەۋا خويندنى گشتى پېشكەش دەكات. قوتابيان لە قوتابخانەى ئامادەيى بالا بە بروانامەيەكى لىھاتوويى پېشەيى دەرناچن. خويندنى قوتابخانەى ئامادەيى بالا زياتر سروشتى تيۋورى ھەيە بە بەراورد بە خويندئە پېشەيىەكان.

قوتابيان لە قوتابخانەى ئامادەيى بالا زمانى جياۋاز و بابەتى بىركارى دەخوينن. جگە لەمانەش، بابەتە مروىيەكان و زانستپەكانىش دەخوينن. ئەمانەى ئايىن، ئىتپىك، دەروونزانى، فەلسەفە، مېژوو، بابەت كۆمەلايەتپەكان، فىزىيا، كىمىيا، بايلۇجى، جوگرافيا و پەروەردەى تەندروستى دەگرىتەۋە. لە قوتابخانەى ئامادەيى بالا، ھەروەھا قوتابيان ھەلدەستن بە خويندنى شارەزايى- و ھونەرى سەرنجىڧىراۋ، ۋەك ھونەرى بىنراۋ، موزىك و پەروەردەيى جەستەيى(ۋەرزش). ئەم خويندئانە ھەروەھا راۋىژكارى قوتابيانىش دەگرىتەۋە.

بە شىۋەيەكى گشتى قوتابيان بۇ ماۋەى دوۋ، سى يان چۋار سالل دەچنە قوتابخانەى ئامادەيى بالا. زۆرىنەى قوتابيان لە ماۋەى سى سالل خويندنى ئامادەيى بالا تەۋا دەكەن.

كاتتىك خويندنى ئامادەيى بالا كۆتايى دىت، قوتايىەكە دەتوانىت بەشدارى بكات لە تاقىكردئەۋە بۇ وەرگرتن لە زانكۆ. قوتابىكە بۇ ئەۋەى لە تاقىكردئەۋەى وەرگرتن لە زانكۆ دەرچىت پئويتە بەلاى كەمەۋە دەرس/بابەت تەۋا بكات. ئەگەر قوتايىەكە بىھەۋىت، دەتوانىت لە زياتر لە پىنج بابەت/دەرست تايىەت تاقىكردئەۋە بكات.

لە تاقىكردئەۋە بۇ وەرگرتن لە زانكۆ، تاقىكردئەۋەى زمانى فىنلەندى ناچارىە. پئويستە قوتايىەكە تاقىكردئەۋەى زمانى فىنلەندى ۋەك زمانى يەكەم يان زمانى دوۋەم تەۋا بكات. بابەتەكە پئى دەوترىت **äidinkieli ja kirjallisuus** (زمان و وىژەى فىنلەندى). ئەگەر قوتايىەكە فىنلەندى ۋەك زمانى يەكەمى بخوينىت، پئويستە تاقىكردئەۋەكە ۋەك تاقىكردئەۋەى زمانى يەكەم تەۋا بكات. ئەگەر قوتايىەكە فىنلەندى ۋەك زمانى دوۋەمى بخوينىت، پئويستە تاقىكردئەۋەكە ۋەك تاقىكردئەۋەى زمانى دوۋەم تەۋا بكات.

ھەروەھا، پئويستە قوتايىەكە پرۆگرامى پېشكەۋتۋوى بىركارى، زمانى نىشتىمانى دوۋەم و زمانىكى بىانى تەۋا بكات. قوتايىەكە دەتوانىت ئەۋ بابەتە ھەلېژىرىت كەۋا دەيەۋىت.

كاتىتىك قوتابىيەكە لە تاقىكردنهوەى بىروانامەى ئامادەيى دەردەچىت، دەتوانن داواكارى بۆ زانكۆ يان زانكۆى زانستە كارپىكراوەكان پىشكەش بكات. ھەروەھا قوتابىيەكە دەتوانىت داواكارى بۆ پەيمانگا پىشەيىەكان پىشكەش بكات.

ھەروەھا قوتابىيان دەتوانن پرۆگرامى خوڻىدنى قوتابخانەى ئامادەيىى بەلا تەواو بىكەن بەبى ئەنجامدانى تاقىكردنهوەى بىروانامەى ئامادەيى. لەمۇ ھالەتەدا، بەلام، ناتوانن داواكارى بۆ زانكۆ پىشكەش بىكەن. ھىشتا دەتوانن داواكارى بۆ زانكۆيەكى زانستە كارپىكراوەكان يان خوڻىدنن و پراھىنانى پىشەيى پىشكەش بىكەن.

بىروانامەى IB چيە؟

پرۆگرامى دىپلۆمى بەكالۆرىاى نىودەولەتى (IB) برىتيە لە تاقىكردنهوەيەكى نىودەولەتى بۆ وەرگرتن لە زانكۆ. پرۆگرامەكە بە ئىنگلىزىە. بىروانامەى IB دەكرىت لە زىاتر لە 150 ولات و 5000 دامەزراوەى پەروەردەيى تەواو بىكرىت. ھەروەھا بىروانامەى IB دەكرىت بە زمانى فىنلەندىش تەواو بىكرىت. لە فىنلەندە، قوتابىيان بە سى سالت خوڻىدنى IB تەواو دەكەن.

كاتىتىك قوتابىيەكە بىروانامەى IB ەكەى تەواو دەكات، دەتوانىت داواكارى بۆ زانكۆى جىاواز و زانكۆى زانستە كارپىكراوەكان لە فىنلەندە و ولاتانى دىكەش پىشكەش بكات.

چۆنىەتى پىشكەشكردى داواكارى بۆ قوتابخانەى ئامادەيى بەل

كاتىتىك گەنجىكى تەمەنى خوڻىدنى زۆرەملى قوتابخانەى گشتگىر تەواو دەكات، دەتوانىت داواكارى پىشكەشى قوتابخانەى ئامادەيى بەلا لە فىنلەندە بكات.

قوتابىيان دەتوانن داواكارى پىشكەشى قوتابخانەى ئامادەيى بەلا بىكەن لە رىگەى سىستەمى داواكارى ھاوبەش كەوا لە وەرزى بەھار ئەنجام دەدرىت كاتىك بىروانامەى دەرچوون لە قوتابخانەكانيان لە قوتابخانەيەكى گشتگىرى فىنلەندى وەردەگرن.

10 قوتابخانەى ئامادەيى بەلا بە زمانى فىنلاندى لە نىسپۆ ھەيە. قوتابخانەكانى ئامادەيى بەلا دوو قوتابخانەى ئامادەيى بەلا دەگرىتەوە كە تىايدا دەتوانىت بىروانامەى IB تەواو بىكەيت. نىسپۆ ھەروەھا يەك قوتابخانەى ئامادەيى بەلا بە زمانى سویدی ھەيە.

ئەگەر داواكارەكە بىروانامەى دەرچوونى قوتابخانەى لە قوتابخانەيەكى گشتگىر لە فىنلەندە وەرگرتىت، دەتوانىت داواكارى بۆ قوتابخانەى ئامادەيى بەلا لە سەر بنەماى ئەم بىروانامەيە پىشكەش بكات. تىكرای نمرەى بابەتە تيۆرىيەكان لە بىروانامەى دەرچوون لە قوتابخانە ئەوە



دىارى دەكات ئايا داواكارەكە لە قوتابخانەيەكى ئامادەيى بەلا وەردەگىرىت يان خود نا. بابەتە تيۆرىەكان ئەمانە دەگرىتەوە: زمانى داىكى و وىژە، زمانى نىشتىمانى دوومە، زمانە بىيانىەكان، ئابىن يان ئىتىك، مۆزو، بابەتە كۆمەلايەتىەكان، بىركارى، فىزىا، كىمىا، بايلۇجى، پەروەردەى تەندروستى(وەرزش) و جوگرافىا.

قوتابخانەى ئامادەيى بەلا خاوەن ژمارە كورسى خوڻىدنى جىاوازن. ھەر قوتابخانەيەكى ئامادەيى بەلا خۆى سەربەخۆيانە برىار دەدات كەوا چەند قوتابى نوئ وەردەگرىت. ژمارەى داواكارەكان و تىكرای نمرىيان كار دەكاتە سەر ئەوەى ئايا داواكارەكە لە قوتابخانەيەكى دىارىكراوى ئامادەيى بەلا وەردەگىرىت يان خود نا. ھەروەھا لە سالتىك بۆ سالتىكى دىكە جىاوازە. تىكرای پىويست بۆ وەرگرتن لە قوتابخانەيەكى ئامادەيى بەلا لە سالتىك بۆ سالتىكى دىكە جىاوازە.

لە نىسپۆ و ناوچەى ھېلسنكى مېترۆپۆلىتان، پىويستە تىكرای نمرەكان بە لايەنى كەم 7.0 بىت لە بابەتە تيۆرىيەكان بۆ ئەوەى لە قوتابخانەى ئامادەيى بەلا وەربگىرىت. بەلام، زۆرىك لە قوتابخانەكانى ئامادەيى بەلا تەنھا ئەو قوتابىيانە وەردەگرن كەوا تىكرای نمرەكان لە بابەتە تيۆرىيەكان زۆر بەرزتر بىت لە 7.0 .

ھەروەھا قوتابخانەى ئامادەيى بەلا تايبەت ھەيە كە تىايدا قوتابىيان چەند بابەتىكى دىارىكراو دەخوڻن كەوا زياترە لە قوتابخانەكانى دىكەى ئامادەيى بەلا. ھەروەھا ھەندىك قوتابخانەى ئامادەيى بەلا ھەن پرۆگراميان ھەيە كە تىايدا قوتابىيان چەند بابەتىكى دىارىكراو دەخوڻن كەوا زياترە لە قوتابخانەكانى دىكەى ئامادەيى بەلا.ئەگەر گەنجىك بىيەوئىت داواكارى پىشكەشى ئەم جۆرە قوتابخانە ئامادەيى بەلايە بكات، پىويستە تاقىكردنهوەى وەرگرتن ئەنجام بەدن.

دەتوانى زانىارى زياتر دەربارەى قوتابخانە جىاوازمەكانى ئامادەيى بەلا لە وىيسايتى قوتابخانەكانى ئامادەيى بەلا و لە opintopolku.fi بەدەست بىنىيت.

گەنجىك دەتوانىت داواكارى پىشكەشى قوتابخانەيەكى ئامادەيى بەلا بكات تەنانەت ئەگەر بىروانامەى دەرچوونى لە قوتابخانەيەكى گشتگىرى لە فىنلەندە نەبىت. لەم ھالەتەدا، ئەوە قوتابخانەى ئامادەيى بەلايە كە برىار لەسەر وەرگرتنەكە دەدات. ئەمە بە واتەى وەرگرتنى ئىختىيارىيە.

كاتىتىك قوتابخانەيەكى ئامادەيى بەلا وەرگرتنى ئىختىيارى بەكار دىنىت، قوتابخانە ئامادەيى بەلايە كە ھەلسەنگاندن دەكات بۆ تواناى داواكارەكە بۆ گونجان لەگەل خوڻىدنىەكە. قوتابخانەى ئامادەيى بەلايە كە ھەلسەنگاندن بۆ ئاستى توانستى داواكارەكە دەكات لەگەل ئەوەى ئايا داواكارەكە تواناى تەواوى لە زمانى خوڻىدنن ھەيە يان خود نا.

بەلام، ھالەتىكى دەگمەنە بۆ قوتابخانەى ئامادەيى بەلا كە قوتابى لە رىگەى وەرگرتنى ئىختىيارى وەربگرىت.

قوتابخانەى ئامادەيى بەلا دەتوانىت وەرگرتنى ئىختىيارى بەكار بىنىت لەمۇ ھالەتانەى داواكارەكە پرۆگرامىكى بەكەسىكراوى لە بىركارى و زمانى داىك ھەبوو بىت. ھەروەھا، قوتابخانەيەكى ئامادەيى بەلا دەتوانىت وەرگرتنى ئىختىيارى بەكار بىنىت ئەگەر گەنجى داواكار بۆ قوتابخانەكە لە خوڻىدنى بەنرەتى دابربىت يان بىروانامەى دەرچوونى قوتابخانەى بەھۆى ھۆكارى دىكەوە نەبىت.

زانىبارى زياتر دەربارەى قوتابخانەى ئامادەيى بەلا لە نىسپۆ دەكرىت لە ناوئىشانە دەست كەوئت:

www.espoo.fi/en/specialised-schools-lines-and-weighted-curriculums

تەواوكردى بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەل

ئەو قوتابىيانەى بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا لە پەيمانگا پىشەيىەكان تەواو دەكەن. بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا لە ژيانى كاركردن نزىكترە لە خوڻىدنى تەواوكراو لە قوتابخانە ئامادەيى بەلايەكان. بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا بە واتاى ئەمەيە كە قوتابىيەكە پىشەگەرىكى لىھاتووە. ھەروەھا كۆمەلنىكى زۆر توانا بۆ بەكارخستن لە ژيانى كاركردن پىشكەش دەكات. ھەروەھا، بىروانامەيەكى پىشەيى ئامادەيى بەلا كارامەيى تايبەتى ھەيە كەوا بەگوڤرەى بژاردەكانى خوڻىدنى قوتابىيەكە دەگۆرىت.

چەندىن بىروانامەى جىاوازى پىشەيى ئامادەيى بەلا ھەن. بىروانامەيەكى پىشەيى ئامادەيى بەلا بە شىوہيەكى فراوان لە خوڻىدنى **ئامادەيى بۆ بىروانامەيەكى پىشەيى پىك دىت**. ھەروەھا، بىروانامەيەكى پىشەيى ئامادەيى بەلا ھەندىك بابەتى خوڻدنن لەخۆ دەگرىت كە ھاوبەشە لەگەل بىروانامەى خوڻىدنى پىشەيى لە پۆلى ە ئامادەيى بەلا. بۆ نمونە ئەم جۆرە خوڻىدنانە زمان و بىركارى دەگرىتەوە.

كاتتىك قوتابىيەك بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا تەواو دەكات، ھەم لە دامەزراوەى فۆركارى و پراھىنانى خۆى و ھەم لە شۆيئەكانى ئىشكردى خۆى دەخوئىت.

ھەر بىروانامەيەكى پىشەيى ئامادەيى بەلا بە دوو، سى يان چوار سالت تەواو دەكرىت. بە شىوہيەكى گشتى قوتابىيان بىروانامەكانيان بە سى سالت تەواو دەكەن.

دواى ئەوەى قوتابىيەك بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا تەواو دەكات، دەتوانىت داواكارى پىشكەش بكات بۆ كورسى خوڻىدنن لە زانكۆيەك يان زانكۆيەكى زانستە كارپىكراوەكان.

ھەروەھا قوتابىيان دەتوانن خوڻىدنى قوتابخانەى ئامادەيى بەلا تەواو بىكەن لە كاتىكدا بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا تەواو دەكەن. لەم ھالەتەدا، خوڻىدنى قوتابخانەى ئامادەيى بەلا بەشپىكن لە بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا. ھەروەھا قوتابىيان دەتوانن تاقىكردنهوەى دەرچوونيان تەواو بىكەن لە كاتىكدا بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا تەواو دەكەن.

كاتتىك داواكارىك دىيەھوئىت بىروانامەى پىشەيى ئامادەيى بەلا تەواو بكات، دەتوانى داواكارى بۆ پەيمانگاى پىشەيى لە فىنلەندە پىشكەش بكات.لە نىسپۆ، ئەم جۆرە پراھىئانە لە لايەن دامەزراوہيەكى پەروەردەيى پىشكەش دەكرىت بە ناوى Omnia. زانىارى زياتر دەربارەى Omnia لىرە بەردەستە: www.omnia.fi.

ھەروەھا پەيمانگاى پىشەيى تايبەتىش ھەيە. پەيمانگا پىشەيىە تايبەتەكان بۆ ئەو قوتابىيانەن كەوا پشتىوانى تايبەتيان لە قوتابخانەى گشتگىر پىشكەشكراوە. ئەم دامەزراوە پەروەردەييانە پشتىوانى پىشكەشى ئەو قوتابىيانە دەكەن كەوا بۆ تەواوكردى بىروانامەكانيان پىويستيان بە ئاستىكى بەرزە لە پشتىوانى تايبەت.

لە نىسپۆ، خوڻىدنى پىشەيى تايبەت لە لايەن دامەزراوہيەكى پەروەردەيى پىشكەش دەكرىت بە ناوى LIVE.زانىارى زياتر دەكرىت سەير بىكرىت لە:www.livesaatio.fi/opisto

زانىبارى زياتر دەربارەى خوڻىدنى پىشەيى تايبەت دەكرىت بدۆزرىتەوە لە: www.ameo.fi

داواكارەكان دەتوانن داواكارى بۆ ھەر پەيمانگايەكى پىشەيى تايبەت لە فىنلەندە پىشكەش بىكەن.

چۆنىەتى پىشكەشكردى داواكارى بۆ پەيمانگاى پىشەيى

ئەگەر داواكارەكە بىروانامەيەكى دەرچوونى قوتابخانەى لە قوتابخانەيەكى گشتگىر لە فىنلەندە ھەبىت، دەتوانى داواكارى بۆ پەيمانگاى پىشەيى لە سىستەمى داواكارى ھاوبەش پىشكەش بكات كەوا لە وەرزى بەھار رىكدەخرىت.

قوتابیيان کاتیک بـروانامه دەرچوون له قوتابخانه‌کانیان له قوتابخانه‌یه‌کی گشتگیرى فینله‌ندى و مرده‌گرن ده‌توان داواکارى بۆ په‌یمانگای پیشه‌یى پښکەش بکهن له ړیگه‌ی سیسته‌مى داواکارى هاوبەش که‌وا له و مرزى به‌هار نه‌نجام دهر‌یت.

په‌یمانگا پیشه‌ییه‌کان بۆ و مرگرتنى قوتابى جهخت ده‌که‌نه سمر بـروانامه‌ی دەرچوونى قوتابخانه. هه‌ندیک په‌یمانگای پیشه‌یى تاقیک‌ر‌دنه‌وى و مرگرتنیش نه‌نجام د‌ه‌دن. هه‌روه‌ها په‌یمانگای پیشه‌یش ههن که تیايدا قوتابیان به‌ته‌نیا له سمر بنه‌مای تاقیک‌ر‌دنه‌وى و مرگرتن و مرده‌گیرین.

داواکار مکان نمره‌یان پڼده‌در‌یت به‌گو‌یر‌ه‌ی بـروانامه‌ی دەرچوونى قوتابخانه‌یان و تاقیک‌ر‌دنه‌وى و مرگرتن‌یان. کوى گشتى نمره‌ی که‌سیک نه‌وه دیارى ده‌کات نایا له په‌یمانگا‌که و مرده‌گیرین یان خود نا.

نه‌گەر دامه‌ز راو‌میه‌کی په‌رو مرده‌یى تاقیک‌ر‌دنه‌وى و مرگرتنى هه‌بیت، پڼویسته داواکار مکان تاقیک‌ر‌دنه‌وه‌که بکهن.

سمره‌رای سیسته‌مى داواکارى هاوبەش، داواکار که د‌ه‌توان‌یت داواکارى پښکەش‌ى په‌یمانگای پیشه‌یى بکات له ړیگه‌ی و مرگرتنى خولاو. و مرگرتنى خولاو و به‌رده‌وام له هه‌موو کاتیکى سالدا کراوه‌یه.

راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى چیه؟

راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى جوړ‌یکى خوڼدنه که تیايدا قوتابیه‌که بـروانامه‌ی پیشه‌یى ناماده‌یى بالا ته‌واو ده‌کات له ړیگه‌ی فیربوونى پیشه‌که له ړیگه‌ی کارکردن. له ړیگه‌ی راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى ، قوتابیان د‌ه‌توان بـروانامه‌ی پیشه‌یى ناماده‌یى بالا به ته‌واوى یان به‌شیکى ته‌واو بکهن.

نه‌گەر قوتابیه‌ک بیه‌و‌یت ده‌ست به راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى بکات، پڼویسته کار‌یکى گونجاو بۆ بـروانامه پیشه‌ییه‌ک‌ى ناماده‌یى بالا ده‌ست بخت. نه‌وان هه‌روه‌ها پڼویسته ړیکه‌وتننامه‌یه‌ک له‌گه‌ل په‌یمانگا پیشه‌ییه‌که‌یان سه‌بارت به راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردیک‌ردنن واژۆ بکهن. ړیکه‌وتننامه‌ی راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى سى به‌شى هه‌یه: قوتابیه‌که، خاوه‌نکار کهه و په‌یمانگا پیشه‌ییه‌که.

کاتیک قوتابیه‌که راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى ته‌واو ده‌کات، په‌یوه‌ندییه‌کی کارکردنى له‌گه‌ل شو‌پنکار که‌ى هه‌یه. له‌ماوه‌ی راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى، قوتابیه‌که ړینمایى له سمر په‌رشتیار‌یکى شو‌پنکار کهه و مرده‌گر‌یت. هه‌روه‌ها به‌رامبه‌ر کار کهه پاره و مرده‌گر‌یت.

راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى نه‌زموونى کار بۆ قوتابیه‌که دابین ده‌کات و شار‌ه‌زایى و کارامه‌ییه پیشه‌ییه‌کانى به‌رمو‌پیش ده‌بات. هه‌روه‌ها راهینانه‌که د‌ه‌ر فته‌تیکه بۆ

قوتابیه‌که بۆ دروستکردنى تو‌رى پیشه‌یى که‌وا ړه‌نگه له داها‌توو سوودى بوى هه‌بیت.

به‌لام، هه‌ندیک شتى نا‌کر‌یت له شو‌پنکارى راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى فیرى بیت. قوتابیه‌کان نه‌م شتانه له دامه‌ز راوه‌ی په‌رو مرده‌یى یان به شیوازیکی دیکه دمخو‌پن.

په‌یمانگای پیشه‌یى و شو‌پنکارى قوتابیه‌که به‌ر په‌رسیارن له شیوازى خوڼدنى وانه پلان بۆ دانراوه‌کان، سمر په‌رشتیک‌ردن و هه‌لسه‌نگاندنى.

خوڼدن بۆ قوتابیه‌که به خو‌ړاییه.

کاتیک قوتابیه‌که بـروانامه‌ی پیشه‌یى ناماده‌یى بالا له ړیگه‌ی راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى ته‌واو ده‌کات، هه‌مان بـروانامه‌ی ده‌بیت هاوشیوه‌ی نه‌و قوتابیانه‌ی هه‌مان بـروانامه‌ی پیشه‌یى ناماده‌یى بالا‌یان ته‌واو ک‌ردوه له ړیگه‌ی خوڼدن له په‌یمانگایه‌کی پیشه‌یى. هه‌روه‌ها قوتابیه‌که د‌ه‌توان‌یت داواکارى بۆ کورسبه‌ک له زانکو‌یه‌کی زانسته کارپنکار وه‌کان یان زانکو‌یه‌ک پښکەش بکات.

چۆنیه‌تى پښکەش‌کردنى داواکارى بۆ راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى

داواکار مکان د‌ه‌توان داواکارى بۆ راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى بکهن ده‌ستبه‌جى دواى خوڼدنى بنه‌ر‌ه‌تى یان دواتر.

په‌یوه‌ندى به نووسینگه‌ی راهینان‌کردنى هه‌ر‌یمییټ بکه بۆ و مرگرتنى زانیارى زیاتر د‌ه‌ر باره‌ی چۆنیه‌تى پښکەش‌کردنى داواکارى بۆ راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى.

هه‌روه‌ها زانیارى زیاتر د‌ه‌ر باره‌ی راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردى به‌رده‌سته له **www.oppisopimus.fi**.

له ئیسپۆ، خوڼدنه‌که له لایهن Omnia پښکەش ده‌کر‌یت. بۆ زانیارى زیاتر، په‌یوه‌ندى به ناوه‌ندى راهینان له‌ړیگه‌ی شاگردىى Omnia بکه له

www.omnia.fi/en/study-options/upper-secondary-vocational-qualifications/apprenticeship

راهینانى ئاماده‌یى بۆ بـروانامه‌کان

نه‌م ړنڼو‌نیه جهخت ده‌کاته سمر خوڼدن دواى قوتابخانه‌ی گشتگیر که‌وا له کوتابیه‌که‌ی بـروانامه‌ی نیه. نه‌م خوڼدنه قوتابى بۆ خوڼدنى ئاماده‌یى بالا ئاماده ده‌کات. هه‌روه‌ها، زانیارى د‌ه‌ر باره‌ی خوڼدنى بنه‌ر‌ه‌تى بۆ که‌سانى گه‌وره هه‌یه.

راهینانى TUVa چیه؟

راهینانى TUVa ئاما‌ژ‌میه بۆ راهینانى ئاماده‌یى بۆ خوڼدنىک که‌وا به بـروانامه‌یه‌کی لڼه‌اتوو‌یى کو‌تایى دیت. راهینانه‌که به‌ک سال د‌ه‌خایه‌نیت. راهینانى TUVa ئامانجى پښکەش‌کردنى توانای پڼویسته بۆ قوتابیان بۆ پښکەش‌کردنى داواکارى بۆ کورسى خوڼدن له قوتابخانه‌ی ئاماده‌یى بالا یان په‌یمانگای پیشه‌یى و ته‌واو‌کردنى خوڼدنیان.

له راهینانى TUVa، قوتابیان د‌ه‌توانن شتى وه‌ک کارامه‌ییه‌کانى زمانى فینلاندى، کارامه‌ییه‌کانى خوڼدنن و به‌ر‌یو‌م‌ېردنى ژیان مومار‌ه‌سه بکهن. هه‌روه‌ها، قوتابیان د‌ه‌توانن نمره‌کانیان باش‌تر بکهن له بـروانامه‌ی د‌ه‌رچوونى قوتابخانه له خوڼدنى بنه‌ر‌ه‌تى. هه‌روه‌ها د‌ه‌توانن خوڼدنى ئاماده‌یى بالا یان خوڼدنى پیشه‌یى له ماوه‌ی راهینانه‌که ته‌واو بکهن. قوتابیان ړنڼو‌نییان له‌ماوه‌ی خوڼدنه‌که‌یان پښکەش ده‌کر‌یت.

که‌سیک له ته‌مه‌نى خوڼدنى زۆره‌ملئ د‌ه‌توان‌یت داواکارى پښکەش بکات بۆ راهینانى TUVa کاتیک خوڼدنى بنه‌ر‌ه‌تى ته‌واو ده‌کهن. هه‌روه‌ها د‌ه‌توانن داواکارى بۆ راهینان پښکەش بکهن کاتیک له ول‌اتیکی دیکه راهینان یان خوڼدن ته‌واو ده‌کهن که‌وا هاوتایه له‌گه‌ل خوڼدنى بنه‌ر‌ه‌تى له فینله‌نده. له‌م حاله‌ته‌دا، پڼویسته داواکار کهه بـروانامه‌یه‌کی نه‌م راهینان یان خوڼدنه‌ی هه‌بیت.

که‌سانى ته‌مه‌ن 18 یان زیاتر‌یش د‌ه‌توانن داواکارى بۆ راهینانى TUVa پښکەش بکهن نه‌گەر هښ‌تا بـروانامه‌ی خوڼدنى ناماده‌یى بالا‌یان نه‌بیت.

ده‌توانیت داواکارى بۆ راهینانى TUVa پښکەش بکه‌یت له ړیگه‌ی سیسته‌مى داواکارى هاوبەش یان و مرگرتنى خولاو.

داواکار مکان د‌ه‌توانن داواکارى بۆ هه‌ر دامه‌ز راو‌میه‌کی په‌رو مرده‌یى له فینله‌نده پښکەش بکهن که راهینانى TUVa پښکەش ده‌کات.

له ئیسپۆ، راهینانى TUVa له لایهن Omnia پښکەش ده‌کر‌یت. زانیارى زیاتر د‌ه‌ر باره‌ی Omnia به‌رده‌سته له: **www.omnia.fi**

نه‌گەر قوتابیه‌که پڼویستى به ئاست‌تیکى به‌رز‌ترى پشتیوانى تابیه‌ته، راهینانى TUVa له لایهن LIVE پښکەش ده‌کر‌یت. زانیارى زیاتر د‌ه‌ر باره‌ی LIVE به‌رده‌سته له: **www.livesaatio.fi/opisto/hakijalle/tuva**

راهینانى TELMA چیه؟

راهینانى TELMA ئاما‌ژ‌میه بۆ راهینانى ئاماده‌یى که‌وا قوتابى ئاماده ده‌کات بۆ کارکردن و ژیان به‌سه‌ر‌بر‌دنى سه‌ربه‌خۆ. راهینانه‌که بۆ نه‌و قوتابیانه‌یه که‌وا پڼویستیان به ئاست‌تیکى به‌رزى پشتیوانى تابیه‌ته. راهینانه‌که به شیوه‌یه‌کی گشتى له لایهن په‌یمانگای پیشه‌یى تابیه‌ت پښکەش ده‌کر‌یت.

له راهینانى TELMA، قوتابیان فیرى نه‌و شار‌ه‌زایانه ده‌بن که‌وا له مال‌ه‌وه و له قوتابخانه، له ژیانى کارکردن و له کو‌مه‌ل‌گه پڼویستیان بڼیه‌تى. راهینانه‌که 1 بۆ 3 سال د‌ه‌خایه‌نیت. ئامانجه‌که بریتى نیه له پښکەش‌کردنى داواکارى بۆ خوڼدنىک که‌وا پله یان بـروانامه‌یه‌کی دواى راهینانه‌که هه‌بیت.

ده‌توانیت داواکارى بۆ راهینانى TELMA پښکەش بکه‌یت له ړیگه‌ی سیسته‌مى داواکارى هاوبەش و و مرگرتنى خولاو و به‌رده‌وام. پڼویسته داواکارى TELMA پاش‌کو‌کان له‌خو‌ېگر‌یت که‌وا نه‌وه ړوون بکاته‌وه بو‌چى که‌سه گه‌نجه‌که داواکارى بۆ راهینانى TELMA پښکەش ده‌کات.

له ئیسپۆ، راهینانى TELMA له لایهن په‌یمانگای پیشه‌یى LIVE پښکەش ده‌کر‌یت. زانیارى زیاتر د‌ه‌ر باره‌ی نه‌م دامه‌ز راوه په‌رو مرده‌ییه ده‌کر‌یت بدۆز‌ن‌ت‌ه‌وه له **www.livesaatio.fi**.

که‌سان‌یکى له ته‌مه‌نى خوڼدنى زۆره‌مل‌ن‌شدان ده‌توانن بچنه قوتابخانه‌ی ئاماده‌یى میلی(folk)

قوتابخانه‌ی ئاماده‌یى میلی(folk) خوڼدن پښکەشى قوتابیه‌کانى ته‌مه‌نى خوڼدنى زۆره‌ملئ ده‌کات. خوڼدنه‌کان گونجاون بۆ نه‌و گه‌نجان‌ه‌ی که‌وا خوڼدنى بنه‌ر‌ه‌ت‌یان ته‌واو ک‌ردوه به‌لام هښ‌تا نارانن خوڼدنى داها‌توو‌یان چیه.

خوڼدنى قوتابخانه‌کانى ئاماده‌یى میلی(folk) بۆ قوتابیانى ته‌مه‌نى خوڼدنى زۆره‌ملئ به‌ک سالى خوڼدن د‌ه‌خایه‌نیت. خوڼدنه‌کان ئامانجیان به‌هیز‌کردنى کارامه‌ییه‌کانى خوڼدنى که‌سه گه‌نجه‌که‌یه. هه‌روه‌ها ئامانجیان به‌هیز‌کردنى توانای که‌سه گه‌نجه‌که‌یه بۆ خوڼدنى زیاتر. هه‌روه‌ها، ئامانجه‌که بریتیه له پشتیوانیک‌ردنى قوتابیان کاتیک پلان بۆ ژیانیان د‌اده‌ړ‌ن.

خەلکی دەتوانن داواکاری بۆ ھەموو قوتابخانەیی نامادەیی میلی (folk) لە فینلەندە پێشکەش بکەن. دەتوانیت داواکاری بۆ قوتابخانەیی نامادەیی میلی (folk) پێشکەش بکەیت لە ڕێگەی سیستەمی داواکاری ھاوبەش و وەرگرنتی خولاو. زانیاری زیاتر دەربارەی قوتابخانەیی نامادەیی میلی (folk) بەر دەستە لە www.kansanopistot.fi.

AIPE چیه؟

AIPE ناماژمیه بۆ خوێندنی بنەرەتی بۆ کەسانی گەورە. لە ڕاهینانی AIPE، قوتابیهکە دەتوانیت

پروگرامی خوێندنی بنەرەتی بۆ کەسانی گەورە تەواو بکات و بروانامەیی دەرچوون لە قوتابخانە لە خوێندنی بنەرەتی وەرگیریت. قوتابیان زمان و کارامەییەکانی خوێندنیان باشتەر دەبێت کەوا بۆ خوێندنی نامادەیی بالاً پێویستیانە.

ڕەنگە داواکارەکان داواکاری بۆ ڕاهینانی AIPE پێشکەش بکەن ئەگەر خوێندنی بنەرەتیان تەواو نەکرد بێت.

بۆ نمونە، ڕەنگە ئەمە بەهۆی ئەو بێت کەوا داواکارەکە لە کۆتایی قوتابخانەیی گشتگیر بۆ فینلەندە بێت. ھەروەھا داواکارەکان دەتوانن داواکاری بۆ ڕاهینانی AIPE پێشکەش بکەن لەو ھالەتەنە کەوا ھیچێ تر ڕێپێدران نین بچنە خوێندنی بنەرەتی بۆ منداڵان و گەنجان.

کاتێک کەسەکە دەبێت 17 سالی مافی چوونە خوێندنی بنەرەتی بۆ منداڵان و گەنجان لە

کۆتایی بەھاری ئەو سالی کۆتایی دێت.

پیش ئەوێ قوتابیهکە دەست بە خوێندنی AIPE بکات، بارودۆخی سەرەتایی ھەڵسەنگاندنی بۆ دەکریت بە ھەماھەنگی لەگەڵ قوتابیهکە. مەبەستی ھەڵسەنگاندنەکە بۆ دیاریکردنی ئەو مەقامە جۆری خوێندن قوتابیهکە پێویستبێت، کامە قوناغی خوێندن تەواو دەکەن و ئامانجەکانیان چیه. ھەروەھا، ھەڵسەنگاندنی سەرەتایی پشکنین بۆ ئەو دەکات

قوتابیهکە چۆن ئەم ئامانجانە بەدەست دێت. ھەروەھا قوتابیهکە بۆ پلانی خوێندنی تاکە کەسی نامادە دەکریت.

خوێندنی بنەرەتی بۆ کەسانی گەورە لە سێ قوناغ پێک دێت. ئەمانە خوێندنەکانی قوناغی خوێندەواری،

قوناغی خوێندنی سەرەتایی و قوناغی خوێندنی کۆتایی.

لە ماوەی قوناغی خوێندەواریدا، قوتابیان فیری خوێندنەو و نووسین بە زمانی فینلەندی دەبن.

قوناغی سەرەتایی ھاوتایە لەگەڵ ئەو بابەتانەیی لە پۆلەکانی 1 بۆ 6 لە خوێندنی بنەرەتی خوێنراون. ئەگەر قوتابیهکە نەزانیت بخوینتەو یان بنووسیت یان ئەم شارەزایانە نەبێت، ئیجا قوتابیهکە لەماوەی قوناغی سەرەتایی خوێندندا ڕاهینانی ئەم شارەزایانە بۆ دەکریت. قوناغی سەرەتایی نزیکە 1.5 بۆ 3 سالی دەخایەنیت بۆ تەواوکردن.

قوناغی کۆتایی ھاوتایە لەگەڵ ئەو بابەتانەیی لە پۆلەکانی 7 بۆ 9 لە خوێندنی بنەرەتی خوێنراون. خوێندنی قوناغی کۆتایی نزیکە 1 بۆ 2 سالی دەخایەنیت. ماوەی خوێندن بەگۆڕەیی ئەو کە قوتابیهکە پێشوو تر چی خویندوو دەگۆردریت.



داواکاری بۆ ڕاهینانی AIPE لە سالی کدا 3 بۆ 5 جار دەکریتەو. داواکارەکان دەتوانن داواکاری بۆ ھەر دامەزرانمەیکە پەرودەیی پێشکەش بکەن

کە لە فینلەندا ڕاهینانی AIPE پێشکەش دەکات. بەگشتی فۆرمی پێشکەشکردن لە سەر و ئیسیاتی دامەزرانمەیکە پەرودەیی بەر دەستە.

سیستەمی داواکاری ھاوبەش چۆن کار دەکات

کاتێک داواکارێک دەپوێت داواکاری بۆ قوتابخانەیک لە ڕێگەی سیستەمی داواکاری ھاوبەش پێشکەش بکات، پێویستە فۆرمی پێشکەشکردن پر بکاتەو. پێویستە فۆرمەکە بە زمانی فینلەندی یان سویدی پر بکریتەو.

فۆرمەکە بە شیوەی ئەلیکترۆنی پێشکەش دەکریت. دەتوانیت لێرە دەستی بخەیت www.opintopolku.fi.

ھەروەھا ھەمان مألپر فۆرمیکی تاقیکاری ھەبە، کەوا ڕێگە بە داواکارەکە دەدات پێشموختە پرکردنەوێ فۆرم تاقی بکاتەو. توانای بەکارھێنانی فۆرمە تاقیکارییەکە بەر دەستە بۆ چەند مانگیک بەر لە دەسپێکردنی ماوەی داواکاریەکە بۆ سیستەمی داواکاری ھاوبەش.

ھەندیک دامەزرانمەیکە پەرودەیی داوای زانیاری دیکەیی پەپوھەندیدار بە داواکارییەکە دەکەن لە داواکارەکان.

پێویستە خۆت لەگەڵ بژاردە جیاوازەکانی ڕاهینان و پەرودە ناشنا بکەیت. ھەروەھا پێویستە داواکارەکان لەگەڵ راویژکاری ڕینۆینی گفتوگۆ بکەن سەبارەت بە پلانیان.

لە سیستەمی داواکاری ھاوبەشدا، دەتوانیت داواکاری بۆ ھەوت بژاردەیی ڕاهینان پێشکەش بکەیت. بپرۆکەییەکی باشە کە تا دەکریت داواکاری بۆ زۆرترین بژاردەیی ڕاهینان و خوێندنە پێشکەش بکەیت کە زۆرترین داواکاری لەسەرە.

ئەو ڕاهینانەیی کەوا داواکاری زیاترە پێویستە وەک بژاردەیی یەکم نیشانە بکریت. داواکارەکە بۆ ئەو ڕاهینانە وەرەگیریت کەوا نەمرەیی بەرز یان تیکرای نەمرەیی بەرز بۆ ھەبە (بەگۆڕەیی بروانامەیی دەرچوونی قوتابخانە).

داواکارەکە شوینیکی لە ڕاهینانەکە پێدەدریت کەوا نەمرە یان تیکرای نەمرەیی بەرز بۆ ھەبە و لەناو داواکارییەکانیدا بەرزترینە. لەم ھالەتەدا، شوینەکانی دیکە کەوا داواکارەکە داواکاری بۆ پێشکەشکردن رەت دەکریتەو.

بەلام ھەرچەندە، ئەگەر داواکارەکە بۆ ئەو ڕاهینانە دەسنیشان نەکریت کەوا دەپھوێت، ھیشتا دەتوانن لە لیستی چاوەروانکردن داگیریت. لەم ھالەتەدا، داواکارەکە

لە ئیسیۆ، ڕاهینانی AIPE لە لایەن Omnia پێشکەش دەکریت. زانیاری زیاتر دەربارەیی ڕاهینانی AIPE ی Omnia لەم سایدەدا بەر دەستە:

www.omnia.fi/en/educations/basic-adult-education

چاوەروانی کورسیەکی خوێندن دەکات. ڕەنگە داواکارەکە لە لیستی چاوەروانکردن بێت بۆ گشت بژاردەکانی ڕاهینان کەوا بۆیان دەسنیشان نەکراو. بەلام، پێویستە داواکارەکە شایستەیی چوونە ئەم بژاردانەیی ڕاهینان بێت. ئەمە بە واتای ئەمەییە کە ئەوان پێویستە مەرجەکانی دەسنیشانکراو لەلایەن ڕاهینانەکەیی تێدا بێت.

ئەگەر داواکارەکە شوینیکی خوێندن لە ھیچ بژاردەیکە ڕاهینان وەرەگیریت، بەبێ شوینیکی خوێندن دەمێنێتەو. لەو ھالەتەدا، ھیشتا لەسەرپانە داواکاری بۆ ڕاهینان پێشکەش بکەن.

زانیاری دەربارەیی گشت دامەزرانمەیکە پەرودەییەکان لە فینلەندە www.opintopolku.fi بەر دەستە. ھەروەھا زانیاری دەربارەیی ئەو شتانە ھەبە کەوا کار دەکەنە سەر داواکاریەکە

ئەگەر داواکارەکە بروانامەیی دەرچوونی قوتابخانەیی لە دەرەوێ و لات وەرگرت بێت، دەتوانیت داواکاری بۆ ڕاهینان پێشکەش بکات لە ڕێگەی وەرگرتنی ئیختیاری کەوا لە سیستەمی داواکاری ھاوبەشدا ھەبە. زانیاری زیاتر دەربارەیی ئەمە لە برگەیی داھاتوودا باسکراو.

ھەروەھا داواکارەکان دەتوانن داواکاری لە ڕێگەی وەرگرتنی خولاو پێشکەش بکەن.

نایا وەرگرتنی ئیختیاری لە سیستەمی داواکاری ھاوبەش چیه؟

قوتابخانەیی نامادەیی بالاً و پەیمانگا پێشەییەکان دەتوانن قوتابی لە ڕێگەی وەرگرتنی ئیختیاری وەرگیرن. لەو ھالەتەدا، قوتابخانەیی نامادەیی بالاً یان پەیمانگای پێشەیی دەسنیشانکردنی قوتابی بەشیو مەیک ئەنجام دەدات کەوا نەمرەیی قوتابیهکە رەچاوا ناکەن یان تەنھا بەشیکی رەچاوا دەکەن.

بۆ ڕاهینانی TUVA، ڕاهینانی TELMA، قوتابخانەیی نامادەیی میلی (folk) یان خوێندنی پێشەیی پێشکەشکراو بۆ

قوتاييان هيچ وەرگرتنىكى ئىختىيارى نىيە كەوا پىئويستيان بە ئاستىكى بەرزى پىشتىوانى بىت.

وەرگرتنى ئىختىيارى بۇ ئەو پروگرامانە نىيە كەوا تەنها قوتايى لە سەر بىنەماي تاقىكردەنەوى وەرگرتن يان تاقىكردەنەوى لىھاتويى وەرەگرن.

وەرگرتنى ئىختىيارى دەكرىت بۇ كۆمەللىك ھۆكار بەكاربىت. ئەگەر داواكارىك، داواكار بۇ پەيمانگاي پىشەيى پىشەكش دەكات، ئەم ھۆكارانە برىتتىن لە:

- كىشەكانى فېربون و ھۆكارە كۆمەلایەتپەكان
- خویندىنى تەواوكر او لە دەرەوى و لات
- پروگرامىكى بە كەسىكر او لە زمانى دايك و بىركارى.

ھەر وەھا رەنگە وەرگرتنى ئىختىيارى ئەو كاتە بەكاربىت كەوا كارامەيپەكانى زمانى داواكار وەك پىويست نىن بۇ تەواوكردىنى پلە يان پروانامەكە. ھەر وەھا، وەرگرتنى ئىختىيارى ئەو كاتە بەكاردىت كەوا داواكارەكە خویندىنى بىنەرەتى تەواو نەكردووە و پروانامەى دەرچوونى قوتابخانەى نىيە.

ئەگەر داواكارىكى داواكارىكەك بۇ قوتابخانەى ئامادەيى بالآ پىشەكش دەكات، وەرگرتنى ئىختىيارى دەكرىت بۇ ئەم ھۆكارانەى خوارەو بەكاربىت:

- داواكارەكە خویندىنى بىنەرەتى تەواو نەكردووە و پروانامەى دەرچوونى قوتابخانەى نىيە
- داواكارەكە خویندىن يان راھىنانى لە دەرەوى و لات تەواوكردووە
- داواكارەكە پروگرامىكى بە كەسىكر او بە زمانى دايك و بىركارى ھەيە.

چۆنىەتى پىشەكشكردىنى داواكارى بۇ وەرگرتنى تەقدىرى

كاتتىك داواكارىك لە رىگەى وەرگرتنى ئىختىيارى داواكارى پىشەكش دەكات، پىويستە ئەمە لە فۆرمى پىشەكشكردىن ئامازەى پى بكرىت كەوا لە سىستەمى داواكارى ھاوبەش بۇ ھەر كورسىەكى خویندىن بەكارھاتووە كەوا بە بەكارھىنانى وەرگرتنى ئىختىيارى داواكارى بۇ پىشەكش دەكات.

ھەر وەھا پىويستە داواكارەكە گىشت پاشكۆكان بۇ دامەزراوە پەروم دەپەيكە بنىرت كەوا داواكارى بۇ پىشەكش دەكات كەوا وەرگرتنە تەقدىرىكەكى لەسەر بنىاتنر او.

ئەگەر داواكارەكە پروگرامىكى بە كەسىكر او بە زمانى دايك و بىركارى لە قوتابخانەيەكى گىشتگىر تەواوكر د بىت، بە ئوتوماتىكى دەخزىنە ناو وەرگرتنى تەقدىرى. لەم حالەتەدا، داواكارەكە ناخزىنە وەرگرتنى بنىاتنر او لەسەر نەرە.

لە سىستەمى داواكارى ھاوبەشدا، داواكارەكان دەتوانن بە پروانامەيەكى راھىنان يان خویندىنى تەواوكر او لە دەرەوى و لات داواكارى پىشەكش بەكن، ئەگەر پروانامەى دەرچوونى قوتابخانەيان لە خویندىنى بىنەرەتى فېنلەندى نەبىت.

ئەو پىشەكشكارانەى پروانامەى دەرچوونى قوتابخانەيان لە قوتابخانەيەكى گىشتگىرى فېنلەندى ھەيە يان لە پروسەى وەرگرتنى دانەپەكن ناتوانن بە پروانامەيەكى وەرگىر او لە دەرەوى و لات داواكارى پىشەكش بەكن.

چۆنىەتى ئامازەكردىن بۇ وەرگرتنى ئىختىيارى لە فۆرمى سىستەمى داواكارى ھاوبەش

فۆرمى سىستەمى داواكارى ھاوبەش ئەو بەشەى تىدايە "خویندىنى بىنەرەتى" (Pohjakoulutuksesi)،

ئەگەر داواكارەكە پروانامەى دەرچوونى قوتابخانەى نەبىت، لەم بەشە بە "نەبوونى پروانامەى دەرچوونى قوتابخانە" (Ei päättötodistusta) بە نىشانە دىارى بەكە.

ئەگەر داواكارەكە پروانامەى دەرچوونى قوتابخانەى ھەبىت كەوا ھاوتاناكىرت لەگەل پروانامەى دەرچوونى قوتابخانە لە خویندىنى بىنەرەتى فېنلەندى، ئەم بەشە بە نىشانە دىارى بەكە "راھىنان يان خویندىنى تەواوكر او لە دەرەوى و لات" (Ulkomailla suoritettu koulutus).

ئەگەر داواكارەكە كىشەى فېربوونى ھەيە، پىويستە پروونكردەنەويەك لە مامۇستاي پىويستىيە تايپەتەكان، دەرروناس يان پزىشكىك ھاوپىچى داواكارى وەرگرتنى ئىختىيارى بەكات.

پروونكردەنەوى يان راپۆرتىكىش پىويستە ئەگەر داواكارەكە ھۆكارى دىكەى ھەيە كەوا رىگىرى لىكردووە لە ئەداى لە قوتابخانە. بۇ نموونە، رەنگە ئەم ھۆكارە پەيوەست بىت بە ژيان يان تەندروستى خودى پىشەكشكارەكە.

زانىارى زىاتر دەر بارەى رىنمايپەكانى پىشەكشكردىن و بژاردەكانى راھىنان و پەرومەردە لە سەر وىپسايىتى دامەزراوە جىاوازە پەروم دەپەيكەكان بەردەستە لە www.opintopolku.fi.

چۆنىەتى پەسەندكردىنى كورسىەكى خویندىن

ئەنجامەكانى سىستەمى داواكارى ھاوبەش لە مانگى حوزەيران رادەگەيەنرىن. داواكارەكە بە ئىمەيل لە ئەنجامى سىستەمى داواكارى ھاوبەش ئاگادار دەكرىتەو: ئىمەيلىك بۇ ئەو ناو نىشانە دەنئىردرىت كەوا لە فۆرمى پىشەكشكردىندا دابىنەيان كرىدووە. نىرەرى پەيامەكە Opintopolku دەبىت. پەيامەكە ئامازە بۇ ئەو دەكات كامە كورسى خویندىن

پىشەكشەى داواكارەكە كراو و بۇ كامە كورسى خویندىن لە لىستى چاومروانىدايە.

ھەر وەھا داواكارەكە پەيامىكى دىكەى بۇ دەنئىردرىت. ئەم پەيامە رىنمايى تىدا دەر بارەى ئەو داواكارەكە دەتوانىت پەسەندى كورسى خویندىنى پىشەكشكر او بەكات. ھەر وەھا ئەم پەيامە لىنكىكى تىدايە كەوا لە رىگەيەو داواكارەكە دەتوانىت كورسىەكەى خویندىن پەسەند بەكات.

پىويستە كورسىەكەى خویندىن لە مانگى حوزەيران/ژون پەسەند بكرىت.

دامەزراوە پەروم دەپەيكە رىنمايپەكان بۇ داواكارەكە دەنئىرت كەوا پىويستە پەيەروى بەكات.

كاتتىك داواكارەكە كورسىى خویندىنى پەسەند كرىد، ھىشتا دەتوانى لە لىستى چاومروانىدا بىت بۇ دامەزراوە پەروم دەپەيكەكان كەوا لە فۆرمى داواكارىيەكەى خۆيدە ئەولەويەتى پىداو.

ئەنجامەكانى سىستەمى داواكارى ھاوبەش لە وىپسايىتى دامەزراوە پەروم دەپەيكەنىش بىلاو دەكرىتەو. بەلام، ناوى داواكارەكە تەنها ئەو كاتە بىلاو دەكرىتەو ئەگەر رەزىمەندى خۇى بۇ ئەمە لە فۆرمى پىشەكشكردىنى ھاوبەشدا بىت.

خویندىن لە مانگى ئاب دەستىدەكات. كەسىك لە تەمەنى خویندىنى زۆرەملى پىويستە بچىتە راھىنان يان خویندىن كەوا كورسىەكەى خویندىنى تىدا پەسەندكردووە.

ئەگەر داواكارىكى تەمەنى خویندىنى زۆرەملى كورسى خویندىن وەرەگرتىت، پىويستە دەستبەجى پەيوەندى بە راپۆركارى قوتايى قوتابخانەى گىشتگىرى خۇيان بەكن. ئەگەر داواكارەكە نەچوو بىتە قوتابخانەى گىشتگىر، پىويستە پەيوەندى بە Ohjaamotalo بەكە. زانىارى زىاتر دەر بارەى Ohjaamotalo لىرە بەردەستە: www.espool.fi/en/youth/ohjaamotalo

ئەگەر داواكارەكە ھىشتا نەوجەوانە، بەخىوكرەكەى لىنى بەرپرسىارە. پىويستە بەخىوكرەكە دلىنا بىت كەوا مىندالەكەى خویندىنى زۆرەملى تەواو دەكات.

كورسى خویندىن لە رىگەى وەرگرتنى خولاو

ئەگەر داواكارىك بۇ كورسى خویندىن لە رىگەى وەرگرتنى خولاو و بەردەوام داواكارى پىشەكشكردووە، پەيامىكى بۇ دەنئىردرىت كەوا ئاگادارى دەكاتەو ئايا كورسى خویندىنى پىدراو يان نەخىر. داواكارەكە پەيامىكى جىاوازى بۇ دەنئىردرىت بۇ ھەر كورسىەكى خویندىن كەوا داواكارى بۇ پىشەكشكردووە. ھەر وەھا پەيامەكە ئەو دىارى دەكات

چۇن داواكارەكە دەتوانىت كورسىەكەى خویندىن پەسەند بەكات.



زانباری زیتر دربارهی راهیان و پرورده له ئیسپۆ

ئهمانهی خواروه چهند لینکیکن کهوا له ریگهی ئهوانهوه دهتوانیت زانیاری زیتر بهدهست بنیت دربارهی راهیان و پرورده له ئیسپۆ. ههروهها دهتوانیت زانیاری دربارهی چۆنیهتی پیشکەشکردنی داواکاری بۆ راهیان و پرورده بدۆزیتهوه. ههروهها، ئهمانهی خواروه چهند لینکیکن بۆ خزمهتگوزارییه پیشکەشکراوهکان بۆ ئهوه کهسانهی بهم دواایانه بۆ فینلهنده هاتوون. بۆ نمونه، شاری ئیسپۆ ئهم خزمهتگوزاریانه پیشکەش دهکات.

پروهردهی قوتابخانهی ئامادهیی بالا له ئیسپۆ:

www.espoo.fi/en/specialised-schools-lines-and-weighted-curriculums

پروهرده و راهیانانی پیشهیی، راهیانانی TUVA، راهیان و راهیانکردنی AIPE له ئیسپۆ: www.omnia.fi/en

کۆلیژی پیشهیی LIVE له ئیسپۆ: www.livesaatio.fi/opisto

زانیاری گشتی دربارهی دامهزراره پیشهیی تایبتهکان: ameo.fi/en/front-page

رێنۆینی شاری ئیسپۆ: www.espoo.fi/en/information-about-joint-application-system

خزمهتگوزاریهکانی شاری ئیسپۆ بۆ ئهوانهی هاتوونهته فینلهنده :

www.espoo.fi/en/city-and-decision-making/international-espoo/services-new-international-residents/hello-espoo-info

پشتیوانی بۆ خویندن، پلاندانانی کار و گهران بهدوای کار: www.espoo.fi/en/youth/ohjaamotalo

زانیاری دربارهی سیستهمی پروهردهی فینلهندا: www.infofinland.fi/fi/education

مامۆستا کهلتوریهکانی خویندنی بنهرهتی فینلهندیش دهتوانن هاوکاری پهيوهست به بابتهکانی قوتابخانه به زمانی جیاوازی پیشکەش بکهن. زانیاریهکانی پهيوهندیکردنیان دهکریت لێره بدۆزیتهوه:

www.espoo.fi/fi/suomenkielisen-perusopetuksen-yhteystiedot

شاری ئیسپوو، خویندنی بنهرهتی فینلهندی

خزمهتگوزاریهکانی پروهردهی فره کهلتوری، میلورا Meliora